

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION 1968-1969.

13 MARS 1969.

BUDGET DES DOTATIONS
pour l'année budgétaire 1969.PROJET TRANSMIS
PAR LA CHAMBRE DES REPRESENTANTS.

Article unique.

Il est ouvert pour les dépenses de l'année budgétaire 1969 afférentes au budget des Dotations et énumérées au tableau ci-annexé, des crédits s'élevant à la somme de 763 735 000 francs.

Bruxelles, le 13 mars 1969.

Le Président de la Chambre des Représentants.

A. VAN ACKER.

Les Secrétaires. | De Secretarissen.

G. JUSTE.

E. CHARPENTIER.

BELGISCHE SENAA

ZITTING 1968-1969.

13 MAART 1969.

BEGROTING DER DOTATIËN
voor het begrotingsjaar 1969.ONTWERP OVERGEZONDEN DOOR DE
KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS.

Enig artikel.

Voor de aan het begrotingsjaar 1969 verbonden en in hierbijgaande tabel opgesomde uitgaven betreffende de begroting der Dotatiën worden kredieten geopend die de som van 763 735 000 frank belopen.

Brussel, 13 maart 1969.

De Voorzitter van de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

A. VAN ACKER.

Les Secrétaires. | De Secretarissen.

G. JUSTE.

E. CHARPENTIER.

R.A. 7905.

*Voir :**Documents de la Chambre :*

4-IV (1968-1969) :

— N° 1 : Budget.

— N° 2 : Rapport.

Annales de la Chambre :

13 mars 1969.

R.A. 7908.

*Zie :**Stukken van de Kamer :*

4-IV (1968-1969) :

— N° 1 : Begroting.

— N° 2 : Verslag.

Handelingen van de Kamer :

13 maart 1969.

BUDGET DES DOTATIONS POUR L'ANNEE BUDGETAIRE 1969.

(En milliers de francs.)

Art.	DESIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits par article — Bedrag der kredieten per artikel
------	--	--

SECTION I.

01.01	Liste Civile	58 125
01.02	Dotation complémentaire à la Famille Royale	6 000
01.03	Dotation annuelle à S. A. R. le Prince Albert, Prince de Liège, Prince de Belgique	4 875
01.04	Dotation annuelle à S. A. R. le Prince Charles de Belgique	4 000
		Total pour la section I

SECTION II.

01.11	Sénat	224 500
		Total pour la section II

SECTION III.

01.21	Chambre des Représentants	285 265
		Total pour la section III

SECTION IV.

COUR DES COMPTES.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

§ 1. Salaires et charges sociales.

11.10	Traitements et indemnités des membres de la Cour	8 950
11.11	Traitements et indemnités du personnel des bureaux et rémunération des salariés	160 070
11.12	Service social	1 500
		Total pour le § 1

§ 2. Achat de biens non durables et de services.

12.20	Frais de mission et de déplacements de toute nature	550
12.21	Frais d'entretien des bâtiments et du mobilier, loyers, dépenses de combustibles, eau, électricité, téléphone, articles de bureau, etc.	8 100
12.22	Frais de réception et dépenses imprévues	300
		Total pour le § 2
		Total pour le chapitre I

BEGROTING DER DOTATIEN VOOR HET BEGROTINGSJAAR 1969.

(In duizendtallen frank.)

Total par section	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Art.
Totaal per sectie		

SECTIE I.

Civiele Lijst	01.01
Aanvullende dotatie voor de Koninklijke Familie	01.02
Jaarlijkse dotatie aan Z. K. H. Prins Albert, Prins van Luik, Prins van België	01.03
Jaarlijkse dotatie aan Z. K. H. Prins Karel van België	01.04
Totaal voor sectie I.	

73 000

SECTIE II.

Senaat	01.11
Totaal voor sectie II.	

224 500

SECTIE III.

Kamer van Volksvertegenwoordigers	01.21
Totaal voor sectie III.	

285 265

SECTIE IV.

REKENHOF.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

§ 1. Lonen en sociale lasten.

Jaarwedden en vergoedingen van de leden van het Hof	11.10
Jaarwedden en vergoedingen van het personeel der bureaus en bezoldiging van de loontrekkenden.	11.11
Sociale dienst	11.12
Totaal voor § 1.	

§ 2. Aankoop van niet duurzame goederen en van diensten.

Zendings- en verplaatsingskosten van alle aard	12.20
Kosten van onderhoud van de gebouwen en van het meubilair, huur, uitgaven voor brandstoffen, water, elektriciteit, telefoon, kantoorbehoeften, enz.	12.21
Receptiekosten en onvoorziene uitgaven	12.22
Totaal voor § 2.	
Totaal voor hoofdstuk I.	

5-IV

[4]

BUDGET DES DOTATIONS POUR L'ANNEE BUDGETAIRE 1969.

(En milliers de francs.)

Art.	DESIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DEPENSES	Montant des crédits par article — <i>Bedrag der kredieten per artikel</i>
------	--	--

CHAPITRE V.

ACHAT DE BIENS MEUBLES PATRIMONIAUX.

74.05	Achat de machines, de mobilier et de matériel divers	1 500
	Total pour le chapitre V	1 500
	Total pour la section IV. — Cour des Comptes	
	Total pour le budget des Dotations	

BEGROTING DER DOTATIEN VOOR HET BEGROTINGSJAAR 1969.

(In duizendtallen frank.)

Total par section	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Art.
— Totaal per sectie		

HOOFDSTUK V.

AANKOOP VAN ROERENDE VERMOGENSGOEDEREN.

Aankoop van machines, meubilair en allerhande materieel 74.05

Totaal voor hoofdstuk V.

180 970

Totaal voor sectie IV. — Rekenhof.

763 735

Totaal voor de begroting van Dotatiën.